

#### **Sommaire**











#### 9 Au fil des jours

Lutter contre les violences faites aux femmes et aux enfants

#### **10** Ville durable

Une très belle « Disco soupe »

#### 11 Participation citoyenne

Choisissez celle qui donnera son nom au gymnase Liberté!

#### 13 à 16 Dossier

Partager l'espace public : respecter les règles, c'est respecter les autres!

#### 19 Culture

Festival Africolor : Sages comme des Sauvages

#### **21** Portrait

Elise Goldberg publie son premier livre

#### 22 Associations

Un banc pour s'informer sur l'endométriose

#### 23 Sports

Le sport Lilasien à l'heure Olympique!

#### **27** Histoire

Le Comte d'Anglemont : un philanthrope devenu Maire des Lilas

#### **PERMANENCES JURIDIQUES ET SOCIALES**

■ Permanence d'avocat·es :

les samedis de 9h à 11h30 en Mairie.

■ Conciliateur de iustice :

les mercredis et jeudis toute la journée au tribunal d'instance de Pantin (41, rue Delizy). Prendre RDV uniquement par écrit au tribunal.

#### PERMANENCES AU C.C.A.S. **193-195 RUE DE PARIS**

■ Point d'accès au droit : le jeudi de 14h à 17h,

sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence d'écrivain public :

Le jeudi après-midi, sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence d'écrivain numérique : 2 jeudis après-midi par mois, sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence de l'Agence départementale pour l'information sur le logement 93 (ADIL): deuxième mercredi (permanence généraliste) et quatrième mercredi (permanence DALO) du mois.

sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence d'avocat·e en droit du travail (secteur privé): 2 vendredis par mois. Prendre RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence de l'Union Nationale des Retraités et des Personnes Âgées (UNRPA): dossiers retraites et droits annexes. Le mercredi matin, sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence du Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF): accompagnement des femmes victimes de violences sexistes et sexuelles. Le mercredi après-midi,

sur RDV au 01 41 58 10 91

■ Permanence de l'assistante sociale de la CAF: le lundi toutes les 2 semaines (les rendez-vous sont pris directement par la CAF).

■ Permanence de la CRAMIF : mardi, mercredi et jeudi matin (les RDV sont pris directement par la CRAMIF).

#### **PERMANENCE RESF**

■ Permanence sur RDV les lundis 6 et 20 novembre, de 19h30 à 21h30 en Mairie. Pour joindre RESF: 06 07 53 49 92 ou 06 84 78 23 24 - resf.leslilas@gmail.com

#### PERMANENCE INFO ÉNERGIE

2ème vendredi du mois à la Direction Générale des Services Techniques, 196 rue de Paris.

sur RDV au 01 42 87 99 44

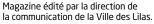


VilledesLilas



#### **INFOS LILAS**

Hôtel de ville - BP 76 93261 Les Lilas Cedex Tél.: 01 43 62 82 02. Internet: www.ville-leslilas.fr



- Responsable de la publication : Lionel Benharous
- Rédaction en chef : Christophe Lalo (christophelalo@leslilas.fr)
- Rédaction : Christophe Lalo, Marion Peyre (marionpeyre@leslilas.fr) Timothée Deluge Le Bourdiec (timotheedeluge@leslilas.fr)
- Maquette et mise en page : Thierry Chauvin
- Photos : Elodie Ponsaud, Michael Audibert
- Imprimeur :
- Le réveil de la Marne Dépôt légal : août 2002
- Imprimé à 14 300 ex.
- sur papier écologique.





Certifié PEFC

Ce produit est issu de forêts gérées sources contrôlées pefc-france.org

Jamais nos mobilités n'avaient connu de si profondes évolutions que ces dernières années. S'adapter à ces nouvelles manières de se déplacer est une nécessité.



Jamais sans doute, depuis des décennies, nos mobilités n'avaient connu de si profondes et rapides évolutions que ces dernières années. Et en milieu urbain dense - comme aux Lilas - sans doute bien davantage encore qu'ailleurs...

L'apparition de nouvelles formes de mobilités dépasse désormais l'effet de mode pour s'ancrer comme des habitudes : les trottinettes électriques se vendent par centaines de milliers chaque année et ont intégré les modes de vie de nombreux urbains.

L'essor de la pratique cycliste est tout aussi indéniable : ces 5 dernières années, 10 millions de vélos ont été vendus en France et le nombre de cyclistes progresse au rythme d'environ 8 % par an.

La place de l'automobile évolue également : depuis 2018, l'Ile-de-France compte environ 3 000 véhicules de moins chaque année.

Plusieurs causes expliquent ces évolutions.

La volonté ou la nécessité de se déplacer rapidement, facilement, de façon moins coûteuse pour certains.

La crise sanitaire aussi, qui en a conduit d'autres à limiter leur recours aux transports collectifs.

Mais surtout la compréhension, par toutes et tous, que nos mobilités étaient un moyen d'agir face aux conséquences écologiques et sanitaires liées à la circulation automobile : en France, les voitures particulières sont responsables de près du quart des émissions de CO2 et les admissions aux urgences pour affections aiguës des voies respiratoires augmentent significativement les jours de grève des transports.

S'adapter à ces nouvelles manières de se déplacer est une nécessité.

Certaines responsabilités relèvent de l'Etat, qui devra nettement intensifier ses efforts pour favoriser les mobilités les moins polluantes, notamment par un plan d'investissements massifs pour améliorer les transports en commun. Car si aux Lilas, nous sommes heureux que le prolongement de la ligne 11 de métro, tant attendu, se concrétise d'ici quelques mois, nous savons aussi que le service de bus, par exemple, s'est nettement dégradé ces dernières années. Il revient aussi à l'Etat d'enfin dissiper la « zone grise » du *Code de la route* qui actuellement laisse planer l'incertitude quant à ce qui est licite ou non, concernant notamment les mobilités les plus récemment apparues, et de le faire connaître par une campagne de communication forte.

D'autres responsabilités nous incombent et nous les assumons pleinement : la concrétisation de notre « plan vélo », qui débutera par la mise en sens unique de nos deux artères de circulation principales, le boulevard de la Liberté puis la rue de Paris, en attestent.

Mais accompagner ces changements nous revient aussi individuellement : piétons, cyclistes, utilisateurs de deux roues motorisés et de trottinettes ou automobilistes, c'est par le respect des règles et des autres usagers que nous garantirons que nos routes restent sûres et conviviales, accessibles à toutes et tous.

Le respect mutuel et la tolérance sont les fondements d'une société apaisée : ils doivent prévaloir sur la route comme ailleurs.

**Lionel Benharous,**Maire des Lilas

# Après coup

#### 30 septembre : bienvenue aux nouveaux Lilasien-nes

Les habitant·es récemment installé·es aux Lilas ont été accueilli·es par le Maire et les élu·es lors d'une matinée qui a débuté en Mairie, avant un tour de ville commenté.

#### ler octobre : brocante du mail Anthonioz-de-Gaulle

Une nouvelle brocante, fruit de l'initiative très réussie de trois habitantes du quartier : bravo à elles !







#### 6 octobre : visite de la cour renaturée de l'école Madeleine Riffaud

Parents d'élèves et habitant es du quartier ont pu découvrir la nouvelle cour de l'école, complètement transformée cet été, pour s'adapter et protéger les enfants des effets du dérèglement climatique.



#### 7 octobre : une journée pour découvrir la géothermie

Portes ouvertes sur le site de forage de la centrale de géothermie. De nombreux-ses Lilasien-nes ont découvert l'avancée du chantier qui permettra, grâce à cette source de chaleur inépuisable et écologique, d'alimenter bientôt de nombreux logements des Lilas.

#### 5 au 9 octobre : Une Semaine bleue pour valoriser nos Séniors

A l'occasion de la *Semaine bleue*, la Ville a organisé de nombreuses animations au clu des Hortensias, mais aussi *la Marche bleue* en partenariat avec *Les Lilas randonnée* Les Lilas ont également adhéré au réseau francophone des Villes amies des aînée:







Adhésion au réseau Ville amies











Il au 15 octobre : une très belle 3ème édition du Festival du film féministe
Cette édition avait choisi de questionner les injonctions. Cinq jours de projections, de débats, de dédicaces, de spectacles, de découvertes pour le très nombreux public. Vivement la prochaine édition!









#### 12 octobre : découvrir la justice au collège

Les élèves de 5<sup>ème</sup> ont découvert le fonctionnement du système judiciaire français, de façon ludique, sous forme de jeux de rôles, dans le cadre de leur *Parcours citoyen*.

#### 12 octobre : Laurent Bénégui en dédicace

L'auteur a présenté son dernier livre, Les étoiles doubles, qui raconte l'histoire de deux frères siamois accrochés l'un à l'autre par le sternum, au 19ème siècle. Un hymne à la tolérance et à la différence.



#### 8 octobre : broc'Avenir

Du beau temps et toujours autant de monde pour la brocante organisée par le collectif *Fort Avenir*.



#### 13 octobre : assemblée générale du Club des Hortensias

Le Club a fait le plein pour la traditionnelle assemblée générale. L'occasion de faire le point sur les nombreuses activités et d'affiner les projets à venir.







#### 18 octobre : rencontre avec le Conseil des jeunes

Le Kiosque a organisé une rencontre avec des représentant·es du Conseil des jeunes. L'occasion de susciter de nouvelles vocations...

#### 18 octobre : cross inter collèges

Le cross inter district a rassemblé, au parc municipal des sports, les élèves des collèges des Lilas, de Pantin et de Bobigny. Bravo à elles et eux!



#### 15 octobre : Octobre rose au Tennis club des Lilas

Belle mobilisation des adhérent es du Club pour promouvoir le dépistage du cancer du sein et recueillir des dons au profit de la recherche.



#### 19 octobre : remise des médailles du travail

Le Maire et plusieurs élu-es ont remis leur médaille du travail à des Lilasien-nes récompensé-es après 20, 30 ou 40 années de vie professionnelle.





#### Circulation

#### L'interdiction des poids lourds sur le boulevard Decros entre en vigueur



Le 1<sup>er</sup> octobre dernier, le Maire a pris un arrêté d'interdiction de circulation des poids lourds sur le boulevard Eugène Decros, suite aux nuisances et dangers causés par la circulation croissante des véhicules de plus de 3,5 tonnes. Depuis cette date, les agentes de la Police municipale contrôlent régulièrement et verbalisent les contrevenants.

#### Appel à participation

# Choisissez les oeuvres d'art qui fleuriront aux Sentes!

Trois habitant·es du quartier des Sentes participeront à la sélection des artistes qui réaliseront deux fresques prévues sur des murs à proximité de la nouvelle station Serge Gainsbourg.

Dans le cadre de l'ouverture de la station de métro Serge Gainsbourg, la RATP et la Ville vont créer une oeuvre d'art aux abords de la future station. Deux fresques murales seront réalisées. Une pré-sélection d'artistes est en cours par les services culturels de la Ville. Puis, un comité de sélection désignera les artistes qui concevront et réaliseront ces fresques. Trois habitant es du quartier volontaires sont invité es à participer au jury.

Vous habitez les Sentes ? Vous voulez contribuer à la sélection des artistes? Inscrivez-vous pour participer au tirage au sort en indiquant vos nom, prénom et contact à l'adresse mail : cabinetdumaire@leslilas.fr ou par téléphone au 01 43 62 82 02.

#### Festivités de fin d'année

# Le marché de Noël approche!

Du 7 au 10 décembre, le marché de Noël s'installera avenue Waldeck-Rousseau. En parallèle, le marché des créateur·rices fera escale au Garde-Chasse. Au programme : musique, cadeaux, animations, restauration... et Père Noël!

Le marché de Noël s'installera entre la rue de Paris et l'entrée du Garde-Chasse, pour le plus grand bonheur des petit-es et des grand-es! Cette manifestation festive rassemble des commerçant-es et des artisan-es locaux-les, qui proposeront une sélection de cadeaux originaux, mais également de la restauration. Diverses animations rythmeront ces jours de fêtes: stand de maquillage, animations musicales et passage du Père Noël!

#### Le marché des créateur-ices

Le samedi 9 et le dimanche 10 décembre, les Lilasien-nes retrouveront aussi le marché des createur-rices, organisé par le collectif Les Cousines. Installé au Garde-Chasse, il proposera de l'artisanat d'art et des créations artistiques de qualité, issus d'univers riches et variés.



#### Écologie

# Jeunes... mais pleinement engagées pour la planète

A 12 ans, Charlotte et Charlie, deux jeunes voisines Lilasiennes, veulent convaincre les député·es de ne pas voter une proposition de loi néfaste pour la planète.

Le 17 octobre, elles ont tenu à remettre au Maire une pétition déjà signée par 430 personnes pour demander l'abrogation de la loi favorisant l'usage des pesticides en France. « L'article 13 de cette proposition de loi adoptée le 10 mai 2023 par le Sénat revient sur les garanties de sécurité alimentaires et sanitaires qui avaient été votées en 2014 », explique Charlotte. Les sénateur·rices prétextent pour cela que la France doit retrouver sa compétitivité. Mais cela se traduirait par de graves conséquences écologiques, comme le rappelle le texte de leur pétition. « Nous avons lancé la pétition à la fin du mois de juin et avons recueilli des signatures dans notre entourage, à Paris et à Romainville, mais aussi lors du Forum des associations », précise Charlie. Sensibilisées à l'écologie, elles voulaient faire quelque chose d'utile ensemble, et ont entendu parler de ce projet de loi au printemps dernier. « Nous nous sommes dit qu'il fallait agir pour éviter que le texte soit voté à l'Assemblée nationale ». Le Maire s'est engagé à remettre leur pétition



aux parlementaires du Département, en leur demandant de recevoir Charlotte et Charlie. A suivre...

Prévention

# Lutter contre les violences faites aux femmes et aux enfants

Le 20 novembre, c'est la Journée internationale des droits de l'enfant. Le 25, c'est la Journée de lutte contre les violences faites aux femmes. Cette année, la Ville a souhaité faire le lien entre ces deux journées en proposant une campagne de lutte contre les violences faites aux enfants.

Les violences subies par les enfants sont massives, les chiffres sont alarmants et pourtant, les politiques publiques sont loin d'être à la hauteur de cet enjeu majeur de santé publique. La campagne conçue par la Ville, qui sera affichée fin novembre, rappelle que les violences subies par les enfants sont partout, qu'elles peuvent concerner nos entourages, nos quoti-

diens. Elle vise aussi à convaincre que les enfants parlent et que nous avons toutes et tous une responsabilité à les entendre.

En octobre, la Ville a également initié la formation de l'ensemble de ses agent·es à la prévention et au traitement des violences sexuelles que subissent les enfants, comme elle l'a déjà fait pour la prévention des violences sexistes et sexuelles.

#### **Une place Marie Trintignant**

Et le samedi 25 novembre à 11h, sur le parvis de l'Hôtel de Ville, la ville rendra hommage aux victimes de féminicides depuis le début de l'année 2023. Une volonté de ne pas les oublier mais une façon, surtout, de s'engager contre ces violences. En effet, une femme est tuée tous les deux jours et demi, et ce malgré le travail des associations pour sensi-

**Contre les** enfants violences envers les par enfants classe **Formons** Repérons **Signalons** Plus de 4 millions biliser depuis des d'enfants années sur cette question. Ces femmes continuent d'être peu visibles : cette cérémonie contribuera à les faire apparaître dans l'espace public

> souvenir de cette formidable actrice mais aussi de la victime d'un féminicide, devenue symbole bien malgré

elle de la lutte contre les violences dans le couple.



pour que plus personne

n'ignore leur existence. Une place Marie Trintignant, morte le 1er août 2023 sous les

coups de son conjoint, sera également inau-

gurée. Elle permettra aux Lilasien nes de se

# La journée des droits de l'enfant aux Lilas

Comme tous les ans, une après-midi festive marquera la Journée internationale des droits de l'enfant. Cette année, elle aura lieu le samedi 18 novembre, de 14h30 à 18h, à l'école maternelle Madeleine Riffaud aux Sentes, et aura pour thématique « le bien-être de l'enfant ». Les services de la petite enfance travailleront sur la notion de « droit au loisirs », un des 12 droits fondamentaux garantis par la Convention internationale des droits de l'enfant, tandis que le service périscolaire proposera des animations autour de la protection de l'enfance.

Au programme de cette journée : animations, jeux, réalisation d'une fresque, et vers 16h, une chorale reprenant divers chants promouvant les droits de l'enfant.

+infos et programme complet sur : ville-leslilas.fr

#### **Nouveaux commerces**

#### Un café-pâtisserie responsable



L'œil et la bouche, nouveau coffee shop installé rue Raymonde Salez, a ouvert ses portes le 6 octobre. La gérante, Sarah, propose des pâtisseries et des boissons pour le petit-déjeuner et le goûter, mais également une formule végétarienne le midi, avec des produits sourcés et responsables.

■ L'Œil et la bouche, 8 rue Raymonde Salez ouvert du lundi au vendredi de 8h15 à 17h45.

Tél.: 01 88 50 31 17

#### Un nouvel artisan chocolatier



Après un premier magasin dans le 17ème arrondissement, l'artisan chocolatierglacier Florian Mésère ouvre une seconde boutique aux Lilas, au 70 rue de Paris. Les gourmand·es peuvent découvrir et déguster ses différentes compositions, tablettes et saveurs fruités

■ La chocolaterie est ouverte du mardi au samedi de 10h30 à 13h30 puis de 15h30 à 19h30.

Tél.: 09 87 78 00 87

# Apprendre à réparer son vélo



Le 21 octobre, la *Sardine Bleue*, partenaire de la Ville pour le développement de la pratique du vélo, a organisé un nouvel atelier de réparation et de formation à l'autoréparation de vélo sur la place du Vel d'Hiv.

Prochain atelier le samedi 18 novembre de 10h à 13h, angle rue de Paris - rue des Bruyères.

#### Forum citoyen de l'eau

La Coordination Eau Ile-de-France organise une réunion d'information sur la nouvelle tarification de l'eau. La régie publique présentera ses nouvelles options, plus justes et solidaires.

Mardi 14 novembre à 19h à la Mairie des Lilas.

#### Forum emploi



La 3<sup>éme</sup> édition du « Forum emploi » organisé par Est Ensemble aura lieu le **mardi 14 novembre de 10h à 17h30** aux Magasins Généraux, à Pantin. Cet événement s'adresse aux habitant-es du territoire en parcours d'insertion ou à la recherche d'un emploi. Les

participant·es pourront :

- accéder à plus de 500 offres proposées par les entreprises du territoire ou qui embauchent sur des métiers en tension ou d'avenir.
- bénéficier de conseils personnalisés (ateliers CV, coaching, confiance en soi...),
- rencontrer des recruteur-ses (temps d'échanges, speed-meetings...),
- être accompagné-es dans leurs démarches vers l'emploi (accès aux droits, mobilité...).

#### Propreté

# Nouvelle organisation de la collecte des déchets : premier bilan

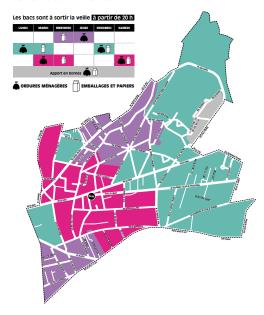
La Ville a dressé un premier bilan de la nouvelle organisation avec les services d'Est Ensemble. De premiers ajustements sont déjà intervenus...

Nouveau prestataire, nouvelle organisation... une période d'adaptation est forcément nécessaire pour permettre à tou tes de se familiariser avec ces changements. Et un premier bilan a permis de repérer les difficultés rencontrées et d'opérer de premiers ajustements.

Ainsi, la Ville a demandé que, dans deux quartiers (en violet sur la carte), le jour de ramassage des ordures ménagères soit déplacé du samedi au jeudi. Les habitant-es doivent donc désormais sortir leur bac le mercredi soir à partir de 20h. Ce changement est effectif depuis le 18 octobre.

La Ville a aussi demandé à Est Ensemble de retarder certains horaires des collectes pour que les commerçantes aient le temps de sortir leurs poubelles mais aussi que les riveraines ne souffrent pas du bruit trop tôt. Enfin, suite à des erreurs d'étiquetage sur les bacs ou un manque d'anticipation, la collecte

n'a pas été satisfaisante dans certaines rues où les bacs n'ont pas été sortis les bons jours : les services d'Est Ensemble et les ASVP municipaux ont mené une campagne de sensibilisation des riverains.



#### Alimentation durable

# Une très belle « Disco soupe »

A l'occasion de la *Journée mondiale de l'alimentation et de lutte contre le gaspillage alimentaire*, l'association *Floracité* a organisé la 3ème édition de sa « Disco soupe », au quartier des Sentes. Une belle réussite...



Samedi 14 octobre, allée du Docteur Calmette, de nombreux·ses Lilasien·nes, petit·es et grand·es, étaient réuni·es pour participer à cette nouvelle « Disco soupe ». Le principe est simple, sous tendu par un objectif écologique : récolter des invendus auprès des commerçant·es partenaires (Mika Fromagerie, les 3B, Biocoop, Miyam, Boulangerie Thomann, Casino, Sarah Orient, boulangerie de la place du Vel d'Hiv, marché des Ville-

granges, Jardin des Lilas et fromagerie Julien), les cuisiner en musique, puis distribuer gratuitement les repas préparés pour sensibiliser à la lutte contre le gaspillage alimentaire.

#### Une centaine de repas concoctés

Toute l'après-midi, une vingtaine de bénévoles s'est prise au jeu de cuisiner plus de 200kg de fruits et légumes, dans une

ambiance ludique et festive : vélo-smoothie, jeux géants, et trois musiciens en live pour motiver les volontaires ! Au final, une centaine de repas a été distribuée et 40kg de biodéchets déposés au composteur des Sentes !

Merci aux habitant-es, aux commerçant-es et aux partenaires, à Est Ensemble, à la paroisse des Lilas et à l'association *La Butinerie* pour leur participation et leur prêt de matériel!

#### Egalité femmes / hommes

# Choisissez celle qui donnera son nom au gymnase du boulevard de la Liberté!

A la fin des travaux de rénovation, le gymnase Liberté prendra le nom d'une femme. Six noms (3 proposés par la Ville et 3 par le Comité consultatif Lilasien) sont soumis au vote des Lilasien·nes. Avec un double parti-pris : valoriser la diversité des parcours et rendre visibles des femmes parfois méconnues malgré des réalisations édifiantes. Le vote est ouvert via Internet ou dans les lieux publics jusqu'au 20 décembre.





#### Mahsa Jina Amini (2000-2022)

Etudiante iranienne d'origine kurde, elle est arrêtée à Téhéran le 16 septembre 2022 par la police des mœurs pour « port du voile inapproprié », et meurt trois jours plus tard des suites des blessures subies lors de son interpellation. La mort de Mahsa Amini entraînera des manifestations massives de protestation en Iran et de nombreuses réactions dans le monde.

#### Loïe Fuller (1862-1928)

Danseuse américaine, pionnière de la danse moderne, elle est notamment célèbre pour les voiles qu'elle faisait tournoyer dans ses chorégraphies ainsi que pour ses talents de metteuse en scène.

#### Benoîte Groult (1920-2016)

Journaliste et romancière française, elle est la première femme à dénoncer publiquement les mutilations génitales féminines. Militante féministe, elle publie pour la première fois, l'intégralité de la Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne, rédigée par Olympe de Gouges en 1791.

#### Rena Kanokogi (1935-2009)

Judokate américaine, elle mène sans relâche un combat pour l'égalité des sexes dans l'accès au sport et aux compétitions. Elle est la première femme à obtenir le rang de 7ème dan en judo.

#### Annette Kellermann (1886-1975)

Sportive australienne, pionnière de la natation synchronisée, elle s'engage pour que les femmes puissent porter un maillot de bain plus adapté à leurs pratiques et performances que les tenues couvrantes habituelles. Il s'agit pour elle d'un enjeu de libération du corps de la femme.

#### Jane Vialle (1906-1953)

Journaliste française, elle s'engage dans la Résistance en 1940. Arrêtée en 1943, accusée de trahison, elle est internée au camp de Brens puis à la prison des Baumettes, d'où elle s'évade. A partir de 1946, elle s'engage en politique. Elle sera la 1ère sénatrice noire et fera de l'égalité un de ses principaux combats.

+ Infos: Pour en savoir plus sur ces six femmes rendez-vous sur ville-leslilas.fr

#### Réunion des Conseils de quartiers



Elles se tiendront en novembre et décembre sur le thème : quels aménagements prévus aux Lilas et dans votre quartier?

- Quartier Bruyères-Chassagnolle: mercredi 15 novembre à 19h30
- à Lilas en Scène.
- Quartier Sentes-Floréal : jeudi 16 novembre à 19h30

à l'espace Louise-Michel

**Quartier Decros-Convention:** 

jeudi 30 novembre à 19h30 à l'école Victor-Hugo

- Ouartier de l'Avenir : lundi 4 décembre à 19h30 à l'école Paul-Langevin
- Quartier Charles-de-Gaulle: jeudi 7 décembre à 19h30 à l'espace culturel d'Anglemont
- Quartier Romain-Rolland : mercredi 13 décembre à 19h30 à l'école Romain-Rolland

# Gestes de premiers



Ce projet issu du Budget participatif propose 10 sessions de formation aux gestes de premiers secours ouvertes à tou·tes et gratuites. Les prochaines se tiendront:

- Mercredi 22 novembre de 9h à 17h à l'école Madeleine Riffaud
- Mercredi 29 novembre de 9h à 17h à l'école des Bruyères
- Mercredi 6 décembre

de 9h à 17h en Mairie. Pour vous inscrire, merci de communiquer vos nom, prénom et créneau choisi à

budgetparticipatif@leslilas.fr, ou au 01 72 03 17 49.



# A vous de choisir celle qui donnera son nouveau nom au gymnase!

Comment voter? Sur le site Internet ville-leslilas. fr ou dans l'une des urnes disponibles dans les services de la Ville (Mairie, Kiosque, espace culturel d'Anglemont, espace Louise-Michel et CCAS). Qui peut voter? Le vote est ouvert à toutes et tous jusqu'au 20 décembre 2023

	Mahsa Amini
Un seul choix possible,	☐ Loïe Fuller (1

seule case

- (2000 2022)
- Fuller (1862 1928)
- **Benoite Groult (1920 2016)**

		-		
Rena	Kanok	ogi (	1935	<b>- 2009)</b>

Annette Kellermann (1886-1975)

Jane Vialle (1906 - 1953)

#### Club des Hortensias

Tél.: 01 48 46 42 55 (allée des Hortensias)

- Lundi 13 novembre de 10h à 12h : pause des aidant.es.
- **Mardis 14 & 28 novembre à 14h20** Jeux avec la ludothèque « *Est en jeux* ».
- Mardi 14 novembre à 10h

  Part'âge d'Histoires, lecture intergénérationnelle: inscrivez-vous pour lire des histoires aux enfants sur un cycle de 4 séances.
- Mardi 14 novembre à 13h15 Spectacle « Les plus belles comédies musicales ». Tarif : 34,70 € (en fonction des ressources). Inscriptions les 2 et 3 novembre.
- **Vendredi 17 novembre à 14h30** Initiation à la sophrologie : inscriptions le 13 octobre. Tarif : 8€.
- Mercredi 22 novembre à 14h Ciné-club animé par Bernard Rousselle. Projection du film *Le diable au corps* de Claude Autant-Lara.
- Mercredi 22 novembre à 14h Cercle de lecture animé par Monique et Simon Mathieu.
- **Vendredi 24 novembre à 14h** Projection au Garde-Chasse : *Second Tour*, d'Albert Dupontel avec Cécile de France, 4€. Inscriptions à partir du 15 novembre.
- Jeudi 30 novembre et vendredi 1er décembre à 12h

Repas de fin d'année du Club, servi par l'équipe et animé par Christian Gérardin avec sa « Ballade Musicale ». Inscriptions pour le 30 novembre, le 9 novembre et pour le 1er décembre, le 10 novembre. Tarif : 16,05€.

#### Commerce de proximité

# Dynamiser encore le commerce du centre-ville

La Ville s'est portée candidate au programme « Centres-villes vivants » de la Métropole du Grand Paris, qui vise à accompagner les communes volontaires dans leurs projets de revitalisation de leur cœur urbain.

Même si Les Lilas sont bien moins touchés qu'ailleurs, la hausse de la vacance commerciale, l'inflation et l'augmentation des prix des baux commerciaux sont inquiétants pour nos commerces de proximité. Soucieuse d'anticiper, la Ville s'est portée volontaire pour intégrer le dispositif « centres-villes vivants » proposé par la Métropole du Grand Paris. Celle-ci s'est dotée d'une foncière, permettant aux communes d'agir sur les surfaces commerciales vacantes en co-finançant la préemption de baux et de fonds commerciaux, afin de faciliter l'installation de porteur-ses de projets innovants et de qualité.

#### Le commerce de proximité, un atout des Lilas

Le maintien d'une activité commerciale de proximité en centre-ville est une des particularités des Lilas, à laquelle les Lilasien-nes sont fortement attaché-es. Notre centre-ville se distingue par sa pluralité commerciale : un commerce plus riche et plus vivant que dans les communes voisines, et même que dans de nombreux quartiers parisiens. La campagne « Le commerce près de chez moi, j'y tiens, j'y vais », en témoigne : la Ville veut agir pour préserver et développer encore le commerce local.



#### Education

# Les représentant·es des parent·es d'élèves élu·es dans les écoles

Les élections se sont tenues les 13 et 14 octobre dernier. Voici la liste des parent·es d'élèves titulaires élu·es dans chaque établissement scolaire.

- Maternelle Les Bruyères fcpedesbruyeres@gmail.com Annabelle URLIC, Jean Yves DOINET, Saraï SUAREZ SALAS, Elisa WARDZALA.
- Maternelle Madeleine Riffaud fcpe.calmette@gmail.com
  Laurence BATTAIS, Nina BOURIDEYS, Sarah FRÖB, Christelle ANDJECHAIRI.
- Maternelle Courcoux fcpe.courcoux@gmail.com Vincent BERQUIER, Julien HENOT, Camille CYSIQUE, Elisa MAMMAR.
- Maternelle Julie-Daubié
  parents.eleves.julie.daubie@gmail.com
  France PRADAL, Cyril CURCHOD,
  Dragoslava GAJIC, Tiffany GEORGES-KOMMOVIK,
  Sigalit LAVON, Gaëtane Rogel, Frédérique REY.
- Maternelle Romain-Rolland api.rrmaternelle@gmail.com
  Samia DJEMILI, Irène LAURET, Emilie MADIGOU, Laurence VINTEJOUX, Julie PARPAILLON, Camille VULLIERME.
  fcpe.rrm.leslilas@gmail.com
  Samia DOUGAT.

- Groupe scolaire Victor-Hugo fcpevh.leslilas@gmail.com Farah May ABUBO, Safaa BENALLAL, Olivia COLIN, Sandrine COLIN, Benoîte COSSART, Elodie FELIMARD, Alexia FERRIEUX, Sandrine LABYE, Rémi LATASTE.
- Elémentaire Paul-Langevin fcpe.pl.leslilas@gmail.com
  Marjorie MAZARS, Anne ROSSELLE,
  Laure DUPUIS, Lucie LIBERT, Aline FABRI,
  Lila NEGMAR, Romina PELAGATTI, Laura LAUZIS,
  Mathilde EHOUZAN, Haby KANTE,
  Brigitte NEOLA, Sarah CAMINONDO,
  Angélique HECTOR, Guenou MINTE,
  Marjolaine CORDIER, Florence MICHAUD.
- Elémentaire Romain-Rolland fcpe.rre.leslilas@gmail.com
  Samia DOUGAT, Stefan HILLION, Abdelhalim
  RAÏSS, Lauriane ROUSSE,
  api.rrelementaire@gmail.com
  Nassime AFZALI, Laetitia ABDELLI,
  Emilie MADIGOU, Sophie LAUBIE,
  Linda BETRAOUI, Sonia SUQUET, Yann BELLOIR,
  Sylvie HOURLIER.
- Elémentaire Waldeck-Rousseau fcpewaldeckleslilas@gmail.com
  Fatima CHOUAA, Emmanuelle PARRA-PONCE, Liza ZILBERG, Mathieu GRUNN,
  Raphaël MEYRIER, Sophie ESPOSITO, Violaine MICLET, Isabelle GOLENZER, Cécile PERRIER, Kristell ROTY, Mandalay BELLOUR,
  Myriam GOURRIN, Béatrice CEUNEBROCK, Anne VILLOUTREIX.
- Collège Marie-Curie

  api.mariecurieleslilas@gmail.com

  Virginie THOMAS, Hayate AKLI,

  Bérénice PAPILLON CALVO, Audrey GERARD.

  parents.college.lilas@gmail.com (FCPE)

  Dany PERIA, Olivier CHAGNOUX, karine SHLOMO.
- Lycée Paul-Robert fcpe.lyceepaulrobert@gmail.com Cécile BLANCHARD, Basma BOUAJILA, Abdoulaye COULIBALY, Mai DUVANEL, Damien FOUCHER.



Partage de l'espace public

# Respecter les règles, c'est respecter les autres!

Nos déplacements ont profondément évolué ces dernières années, en particulier en zone urbaine. Aux Lilas comme ailleurs, l'usage du vélo et des trottinettes s'est développé et la place de la voiture recule. Celle des piéton nes doit être préservée dans un espace public où chacun·e doit trouver sa place. Si cela passe par des décisions relevant des pouvoirs publics, de l'État à la commune, cela exige aussi que chacun·ne fasse preuve de respect des règles et de tolérance à l'égard des autres usager·es de la route.

# Bien partager la rue, c'est simple comme quelques règles!

Cohabiter en toute sécurité et convivialité, dans nos rues, que l'on soit en vélo, moto, auto, trottinette ou à pied est une nécessité. D'autant que nous sommes souvent utilisateur·rices de plusieurs modes de déplacement... La condition réside dans le respect de quelques règles simples, qui protègent toujours les plus fragiles.



#### Adopter le bon état d'esprit

C'est encore le meilleur moyen de partager la rue ensemble. Protéger les autres, c'est respecter les règles et adopter le bon état d'esprit, celui qui donne conscience que la rue appartient à tout le monde et que chacun e peut faire

des erreurs. Bref, bienveillance, sourire et courtoisie peuvent épargner bien des conflits... et des accidents!

#### Priorité aux piéton·nes!

Une ville, c'est avant tout des personnes qui se déplacent à pied pour se rendre dans les commerces et les lieux d'activités, vers les transports en commun, à l'école, dans les équipements publics... Parmi eux, enfants et personnes âgées sont les plus vulnérables. Le Code de la route précise qu'un e piéton ne est toujours prioritaire, dès lors qu'il s'engage sur un passage réservé ou non. C'est aussi valable dans tout l'espace public, car <mark>face</mark> à tous le<mark>s aut</mark>res modes de déplacement, le piéton est toujours plus fragile.

#### Laisser la place aux véhicules d'urgence et prioritaires

Ils sont nombreux à passer aux Lilas. La règle est de leur faciliter le passage que l'on soit en voiture, en vélo ou à pied... Un geste civique qui doit s'imposer à toutes et tous!



#### **Trottinettes électriques** et autres EDPM : le Code de la route s'applique!

Depuis 2019, trottinettes électriques, monoroues, hoverboards, gyropodes sont considérés comme des engins de déplacement personnel motorisés (EDPM). A ce titre, les conducteur·rices doivent en faire une utilisation responsable et adopter

un comportement prudent pour leur sécurité et celle des autres. La conduite en est interdite aux moins de 14 ans et n'est pas autorisée à plusieurs sur l'engin. Il est obligatoire de rouler sur les pistes cyclables quand il y en a...



#### Sur les zones de rencontres: pas plus de 20 km/h...

Il en existe quelques-unes aux Lilas, reconnaissables à leur marquage au sol. Dans ces zones, tout le monde est autorisé à utiliser la chaussée et le piéton est prioritaire.

#### ... et partout ailleurs pas plus 30km/h

Toute la ville des Lilas est en « zone 30 ». il est donc interdit de rouler à plus de 30km/h.

#### Protéger les cyclistes

Le cycliste est d'autant plus en danger qu'il partage souvent la voie avec les automobilistes. Pour rendre son cheminement plus sécurisé, la Ville crée des pistes cyclables en site propre mais cela ne sera pas possible dans toutes les rues des Lilas. Rappelons qu'une voiture doublant un vélo doit laisser un écart confortable d'un mètre en ville et qu'il faut être particulièrement prudent : regarder ses rétroviseurs lorsque l'on tourne, double ou change de file. Des recommandations valables aussi pour protéger les motardes.



#### Pas de vélo sur les trottoirs

Tout comme les motos et scooters, les vélos, trottinettes électriques, monoroues, hoverboards, n'ont rien à faire sur les trottoirs : c'est un espace dédié aux piéton·nes. Deux exceptions : si le vélo est conduit à la main ou par un enfant de moins de 8 ans.



#### Un vélo (ou une trottinette) est parfois autorisé à passer au feu rouge...

quand un panneau lui en donne le droit, souvent pour tourner à droite ou continuer sa route. C'est le cas par exemple devant la Mairie. Naturellement, si un e piéton ne s'engage, vélo ou trottinette doivent s'arrêter!



#### Un vélo (ou une trottinette) est autorisé à rouler à contre sens

Depuis le 16 janvier 2022, dans une rue où la vitesse est limitée à 30km/h, vélos et trottinettes peuvent rouler à contre sens. Le double sens cyclable permet de bénéficier d'une meilleure visibilité, d'éviter les grands axes de circulation et de simplifier les itinéraires. Un marquage au sol et un

panneau indiquent souvent le double sens mais pas partout : automobilistes et motard·es, pensez-y et soyez prudent·es!

#### Parole aux habitant-es

# Témoignages d'usager·es de la route

Que pensent les habitant es du partage de la voirie aux Lilas ? Infos Lilas les a rencontrés, sur l'artère la plus empruntée, la rue de Paris pour recueillir leurs témoignages.



Alicia promène souvent son chien près du parvis Romain Rolland, et sursaute lorsqu'un vélo ou une trottinette lui passent de chaque côté. « Je me déplace toujours à pied, et je vois que personne ne respecte les feux de signalisation. Mais ce qui me gêne le plus, c'est l'encombrement des trottoirs avec les poubelles, les vélos. les scooters. »

Yohann a un siège-enfant à l'arrière de son vélo pour y installer sa fille. Il a une voiture, mais préfère se déplacer à vélo : « c'est l'air du temps, c'est plus agréable, plus écologique! ». Globalement, ce père de famille est satisfait de la politique menée par la Ville en faveur du vélo, mais souligne que « les voitures et les scooters ne respectent pas le Code de la route. Dans ma rue, et autour de l'école Romain Rolland, ils s'engagent sans arrêt dans les sens interdits, et roulent parfois vite. C'est très dangereux pour les cyclistes, et pour les enfants! Il faudrait piétonniser certains axes. Au moins à l'heure de la sortie de l'école. »



Wilhelma est originaire des Pays-Bas. « Je trouve qu'ici les piétons ne respectent rien. Moi j'attends au feu que le bonhomme passe au vert. A l'inverse, les automobilistes sont plus respectueux. Ils s'arrêtent et vous laissent passer. Je trouve aussi qu'il y a moins de trottinettes électriques depuis l'interdiction de les mettre en libre service. C'est bien !»

**Dominique** vit dans le 19<sup>ème</sup>, près de l'hôpital Robert-Debré, mais travaille aux Lilas : « C'est moins dangereux que chez moi où je ne laisse pas ma fille marcher seule sur un trottoir. Ici, il n'y a pas de pistes cyclables sur les trottoirs, je ne me sens pas en danger. Par contre, les travaux rendent la circulation des piéton·nes compliquée. »



Luis, père de famille tente de se frayer un chemin avec ses enfants, la poussette...: « Avec les travaux, c'est compliqué de se déplacer. Vivement que cela se termine! Mais je trouve que ça s'améliore, et c'est bien de créer des pistes cyclables! Par contre Porte des Lilas sur Paris c'est terrible, il n'y a plus qu'une seule file pour les voitures. C'est un peu exagéré quand même!»

Le vélo électrique d'**Elise** ressemble à une mobylette. Une fois pied à terre, la jeune femme s'agace : « Avec les travaux, c'est le désordre, tout le monde s'enqueule, tout le monde fait n'importe quoi! Personne ne respecte rien : les scooters roulent sur les trottoirs, les voitures ne font pas attention aux vélos, les piétons ne respectent pas les feux!»

En garant son vélo sous l'abri, **Armand** peste contre un automobiliste qui vient de lui couper la priorité : « Les voitures sont dangereuses ! Les gens doivent vraiment apprendre à conduire! » Après avoir attaché son anti-vol, il ajoute : « Le pire c'est dans le centre-ville, à cause des travaux. Je pense que la situation s'améliorera lorsque le chantier sera terminé. »

## « Il suffit que chacun·e reste bien à sa place! »

Soufiane, brigadier-chef principal de la Police municipale, est aux premières loges sur le terrain pour observer les comportements des usager·es de l'espace public aux Lilas.



Quels sont les comportements les plus fréquents et dangereux? Certains automobilistes se sentent protégés dans leur véhicule et ils ne sont pas très attentifs aux autres. quand ils tournent, accélèrent au feu orange... Les stationnements sur les

places livraisons, handicapés, transports de fond ou de recharge vélos ou des trottinettes roulent sur le trottoir quand la rue est cyclables, ce qui est passible de 135€ d'amende.

#### Difficile d'être un e piéton ne aussi?

Le piéton est la personne la plus « fragile » confrontée aux autres formes de mobilités. C'est pourquoi il doit toujours être protégé en priorité. Ce qui ne l'exonère pas de respecter les feux, d'être vigilant et attentif, de faire attention quand il téléphone en

#### Chacun doit donc rester à sa place?

voiture se gare sur une place livraison, du coup le livreur s'arrête contourner... et le piéton va sur la chaussée pour éviter les vélos et trottinettes! Et cela est source de conflits. Mais les choses vont s'améliorer avec la fin des travaux du métro et avec les

#### Plan vélo, pôles gares, plan de circulation...

# Des aménagements pour apaiser les circulations

Avec son « plan vélo », fruit d'une longue concertation, la Ville va créer de nombreuses pistes cyclables et des aménagements qui permettront d'apaiser les circulations et donneront une place à chacun·e. De 2023 à 2025, ces aménagements concerneront principalement les axes structurants, puis à partir de 2026 les derniers travaux permettront d'achever le maillage. L'aménagement du « pôle gare » de la Mairie des Lilas, puis celui de la station Serge Gainsbourg vont également simplifier les cheminements pour les piéton·nes, les cyclistes, les automobilistes et les bus. En parallèle, la Ville revoit son plan de

Aménagement aux abords de la station Mairie des Lilas

circulation pour apaiser la circulation dans les quartiers résidentiels et éviter les reports de trafic.



#### Interview croisée

## Notre rôle est d'organiser l'espace public et de veiller au respect des règles

Quatre élu·es chargé·es de la gestion de l'espace public expliquent ce que la Ville fait et va faire pour y apaiser les relations.









# Constatez-vous une montée de l'intolérance entre les différents usager·es de l'espace public ?

Sander Cisinski (chargé des transitions): Il ne s'agit pas d'une montée de l'intolérance, mais d'une redistribution de l'espace public que se partageait auparavant voitures et piétons uniquement. Les nouvelles mobilités rendent nécessaire de changer les habitudes des uns et des autres, ce qui crée des conflits.

**Lisa Yahiaoui (chargée de la prévention) :** Il y a besoin d'une vraie prise de conscience du nécessaire partage de l'espace. Certaines voies doivent être repensées et les usager·es doivent revoir leurs trajets en fonction de leur mode de déplacement pour circuler en toute sécurité.

# Quelles mesures la Ville peut-elle prendre pour apaiser les circulations ?

**S.C**: Il faut mieux organiser l'espace public. Sans excuser les comportements dangereux, il faut reconnaître que la situation actuelle qui contraint toutes les mobilités à emprunter les mêmes voies, n'est plus satisfaisante. Notre action en faveur des mobilités « douces » est guidée par la volonté de créer des voies sécurisées et continues

sur les principaux axes de la ville, un maillage cyclable structurant sur lequel pourront s'appuyer de futurs aménagements. Le partage des voies de circulation sera toujours nécessaire mais de moins en moins systématique.

#### Guillaume Lafeuille (chargé de la tranquillité publique) :

Compte tenu des travaux du métro en centre-ville et aux Sentes, notre Police municipale joue la carte de la pédagogie. Mais, une fois les travaux achevés, elle verbalisera davantage car tout sera en place pour que chacun respecte les règles.

**L.Y:** Les aménagements cyclables, les stationnements vélos sont une belle avancée. Il est aussi impératif de faciliter la circulation des transports en commun comme le Tillbus pour celles et ceux qui ne peuvent se déplacer autrement.

# La fin des travaux du métro va-t-elle améliorer la situation ?

**Christophe Paquis (chargé des mobilités) :** Oui, l'apaisement des circulations sera effectif quand le boulevard de la Liberté et la rue de Paris seront en sens unique avec des pistes cyclables sécurisées et le plan de circulation mis en place.

**S.C**: Le prolongement du métro va changer la donne. Chaque jour plus de 200 vélos stationnent à la sortie du métro Mairie des Lilas, des centaines de personnes descendent du bus pour prendre le métro tandis que d'autres Lilasien-nes utilisent leur voiture. Demain, les flux et les usages seront rebattus et la circulation s'améliorera. C'est le but de tous nos aménagements!

#### Théâtre du Garde-Chasse

# Jeanne, un lien particulier avec Les Lilas

Le 30 novembre au Garde-Chasse, le metteur en scène Lilasien Yan Allegret présente Jeanne, sa dernière création.

Sans raison explicable, une femme, un jour, ne rentre plus chez elle. Délaissant travail, amour, enfants, Jeanne se réfugie dans une chambre d'hôtel anonyme, puis dans la ville elle-même. Récit d'un départ, d'une recherche en soi, *Jeanne* est une pièce-fleuve qui emprunte le chemin de la sidération vers une possible résilience.

#### Une genèse aux Lilas

« Cela a un sens et une valeur particulière pour moi que la pièce soit jouée dans ma ville dès les premiers jours » confie Yan Allegret qui a bénéficié d'une résidence en tant qu'artiste associé en 2016/2017, peu après son installation aux Lilas. « La première lecture publique de la pièce a eu lieu à Lilas en Scène, dans le cadre de cette résidence. Les Lilas ont fait partie de la genèse de ce projet ».

Peu avant d'être jouée au Garde-Chasse que l'artiste connaît bien (« ça me fait quelque-



chose »), la pièce sera diffusée sur France Culture le 12 novembre à 20h : « une création radiophonique, véritable mise en scène sonore » explique Yan Allegret.

■ Jeanne : jeudi 30 novembre à 20h,

Théâtre du Garde-Chasse Dès 14 ans tarifs de 9 à 18€

+infos et billetterie : theatredugardechasse.fr

#### Dans ma chambre

# Les rendez-vous autour de l'exposition

Le Centre culturel et le Conservatoire proposent des rendez-vous exceptionnels pour découvrir ou redécouvrir l'exposition *Dans ma chambre* sous un autre angle.



Samedi 18 novembre à 17h30, la visite de l'exposition sera suivie de la projection, au Garde-Chasse, du court métrage Clean with me (After Dark) de Gabrielle Stemmer puis du documentaire La Révolte des femmes de chambre de Thibault Férié, retraçant le long combat des femmes de chambre de l'hôtel Ibis des Batignolles qui ont fait plier le groupe Accor... en partie seulement.

Trois rendez-vous se succèderont ensuite pour découvrir les œuvres de l'exposition dans des

conditions uniques. **Samedi 25 novembre à 16h, un bain sonore** est proposé par Moïra Conrath, une méditation guidée par ses instruments : guitare, tambour en acier ou pas, sanza, clochettes, bol en cristal. Puis, **mardi 28 novembre à 19h, le concert Tout près, dans ma chambre** du duo de saxophones *A+B* vous invite à écouter leurs compositions assis, débout, couché au milieu des œuvres (nombre de places limité. Réservation à **conservatoire.leslilas@estensemble.fr**).

#### Visite nocturne

Enfin, **vendredi 1**er **décembre à 21h**, l'exposition sera plongée dans le noir pour une visite nocturne et une découverte des œuvres à la lampe torche.

Visites et ateliers sont en entrée libre sur réservation à :

mediation culturelle@leslilas.fr.

Retrouvez l'intégralité des rendez-vous sur le site Internet et la page Instagram du Centre culturel Jean-Cocteau

#### Théâtre du Garde-Chasse

01 43 60 41 89

**Boggie Lockers** 



Le chorégraphe et danseur Fouad Hammani, nouveau professeur de hip-hop au Centre culturel, vous propose une présentation en mouvement de la grammaire et des figures hip-hop, comme un alphabet chorégraphique vivant, particulièrement adapté aux enfants et aux familles.

En partenariat avec le Centre culturel Tout public — tarif unique 6,50 €, moins de 18 ans : gratuit

Dimanche 3 décembre à 11h +infos et billetterie : theatredugardechasse.fr

#### Ciné-rencontre

Projection du film Flo, réalisé par Géraldine Danon, précédée d'une rencontre littéraire autour des femmes pionnières en partenariat avec la librairie Folies d'Encre.

Connue comme « la petite fiancée de l'Atlantique », Florence Arthaud



fut surtout une grande navigatrice. Son palmarès exceptionnel et unique dans cet univers masculin, connut son apogée avec sa victoire sur la Route du Rhum en 1990. Au-delà de ses exploits, *Flo* raconte l'incroyable destin d'une femme farouchement libre qui - après un accident de la route ayant failli lui coûter la vie - décide de rejeter son milieu bourgeois et la vie qui lui avait été tracée pour vivre pleinement ses rêves.

En partenariat avec l'Observatoire de la diversité culturelle

Tout public — tarif unique 3,50 € Verre de l'amitié à l'issue de la projection

Dimanche 3 décembre à 17h +infos et billetterie : theatredugardechasse.fr

#### Conservatoire Gabriel Fauré

01 83 74 58 05

Je dis...Musique!

Auditions des élèves Mercredi 22 novembre à 19h. auditorium d'Anglemont

Mardi Musique

Auditions des élèves Mardi 28 novembre à 19h, auditorium d'Anglemont

Jam session au Café Le Royal

Jeudi 9 novembre 19h Concert des élèves du département jazz

Jeudi 30 novembre à 19h, auditorium d'Anglemont

#### Le Melting Potes

01 48 58 75 29

**Tony Marlow Trio** 10 novembre à 20h30

Les Nains Portent Quoi

Théâtre d'improvisation 11 novembre à 20h30

The Shazzams

17 novembre à 20h30

**Guts Guttercat & Lick Lickens** 

24 novembre à 20h30

Le piano qui chante

25 novembre à 20h30

#### Le Triton

01 49 72 83 13

I. Zach & M. Rabbia + J. Dumouli

9 novembre à 20h30

Yves Carbonne & Guests

10 novembre à 20h30

Kilter

11 novembre à 20h30

Stéphane Payen

16 novembre à 20h30

MORGLBL.

17 novembre à 20h30

Louis Sclavis Quintet

18 novembre à 20h30 Las Hermanas Caronni

23 novembre à 20h30

Delphine Deau & Julien Soro

24 novembre à 20h

Élise & The Sugarsweets

25 novembre à 20h30

Yoann Loustalot Trio

30 novembre à 20h30

#### Las Hermanas Caronni

# Deux sœurs jumelles pour enchanter le Triton

Jeudi 23 novembre, le Triton propose le concert d'un duo unique.

Laura et Gianna Caronni ont grandi en Argentine. Initiées à la musique classique, Gianna choisit la clarinette et Laura le violoncelle. Tout naturellement, elles se mettent ensuite au chant. A la fin des années 1990, les deux jeunes prodiges s'éloignent de l'univers du classique pour jouer leur musique, écrire leurs chansons, et en adapter d'autres.



#### Des influences variées

C'est en 2004 que le duo des sœurs Caronni est créé. De nouvelles influences enrichissent alors leur travail: Ravel, Mozart, Bach, Piazzolla et les musiques du monde côtoient désormais le folk, mais aussi le jazz. De cette riche diversité naît un duo unique et bouleversant, qui mêle avec brio la sensualité des musiques d'Argentine au souffle brut du jazz et du classique. Leurs compositions sont solaires, nostalgiques et émouvantes. Las Hermanas Caronni composent ce qu'elles

appellent malicieusement un « classidoscope », riche de leurs inspirations et expériences, une invitation à l'évasion, au voyage, à la nostalgie, teintée des remous de l'actualité, de la peine des deuils, de la beauté des amours. Un beau cadeau pour toutes les Lilasiennes et les Lilasiens qui auront la chance de découvrir deux artistes d'exception.

■ Jeudi 23 novembre à 20h30 +infos et réservations : www.letriton.com

#### **Lil'Art 2024**

#### Inscrivez-vous!

Lil'Art revient, du 23 au 25 mai 2024, transformer le marché Gisèle-Halimi et le théâtre du Garde-Chasse en lieux d'exposition d'art plastique, d'artisanat d'art et d'arts appliqués.

Vous habitez aux Lilas, vous avez une pratique artistique ou artisanale et vous souhaitez montrer votre travail à un large public dans une ambiance conviviale? Les inscriptions sont ouvertes du 20 novembre au 7 janvier ; retrouvez le dossier et toutes les informations pour vous inscrire sur le site de la manifestation: www.ville-leslilas.fr/lilart. Les inscriptions (sur candidature) sont ouvertes aussi aux créateur·rices des villes d'Est Ensemble et des 19ème et 20ème arrondissements.

+infos: lilart@leslilas.fr ou 01.48.46.07.20

#### Conservatoire Gabriel Fauré

## 3x4 mains: les ballets russes

Le Conservatoire met à l'honneur le piano à quatre mains, unique formation où les musicien·nes partagent le même instrument, impliquant complicité, exigence et proximité.

Interprété par les pianistes Vincent Planès et Jean-Sébastien Dureau, professeurs au Conservatoire des Lilas et au CNSM de Paris, le programme réunit Le Prélude à l'après midi d'un faune de Debussy, La Valse de Ravel et Le Sacre du Printemps de Stravinsky.

13 novembre 19h, séance adaptée aux personnes à besoins spécifiques et à leurs familles. Réservation :

conservatoire.leslilas@est-ensemble.fr.

**14 novembre 20h**, concert tout public avec « clé d'écoute », entrée libre.

■ Auditorium d'Anglemont +infos: 01 83 74 58 05



#### **Festival Africolor**

# Sages comme des Sauvages

La 35<sup>ème</sup> édition du festival *Africolor* fait escale au Garde-Chasse jeudi 23 novembre avec le concert de *Sages comme des Sauvages*, qui accueille pour l'occasion deux stars du Zimbabwe.

Sages comme des sauvages, groupe né à Bruxelles en 2010 qui mêle chanson française et musiques du monde, s'abreuve de tout ce qui passe par ses oreilles, assemble des morceaux de folklore, des fils de sens, des branches de révolte pour fabriquer une jungle-refuge où les mots tentent de désensorceler le quotidien.

#### Une collaboration détonante

L'entente était mûre pour faire naître un nouveau projet, forgé dans les volcans de La Réunion, confirmant les liens qui attache le groupe à cette île et à son essence maloya. À l'occasion de leur passage à *Africolor*, la jungle musicale pousse ses ramifications jusqu'en

Afrique australe et s'épaissit le feuillage pour accueillir deux nouveaux acolytes, véritables stars nationales au Zimbabwe : la chanteuse Stimy Stimela et Blessing Chimanga, au balafon et au chant. Cette collaboration détonante est le fruit d'une résidence passée à l'Alliance Française d'Harare (Zimbabwe). De quoi concocter un set à la jonction de deux univers pour faire danser le public, sans toutefois savoir sur quel pied...

■ **Jeudi 23 novembre à 20h,** théâtre du Garde-Chasse Tout public, tarifs de 9 à 18€

 $+ infos\ et\ billetterie: the atredugarde chasse. fr$ 

#### Festival Playground - jeune public

## Le Chemin du Wombat au nez poilu



Dans le cadre du festival Playground des Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, le Garde-Chasse accueille un spectacle singulier de danse pour jeune public.

En s'inspirant des légendes et de la tradition orale, et s'appuyant sur les enjeux écologiques actuels, deux danseuses emmènent les enfants dans un voyage solaire et minéral, à la découverte du chemin du Wombat au nez poilu. Convoquant un espace sensoriel riche de matières, d'images et de sons du désert australien, elles racontent l'histoire de la « Terre-Mère » de la faune et de la flore de ce grand pays lointain d'Océanie.

■ Mardi 21 novembre à 18h30, théâtre du Garde-Chasse Dès 6 ans, tarif unique 6,50€

+infos et billetterie : theatredugardechasse.fr

#### Théâtre

#### Je pars sans moi



Avec la complicité de Johanna Korthals Altes, Isabelle Lafon se glisse avec une sensibilité extrême et respectueuse dans les mots, les vies de femmes, d'enfants différents, revisite la psychiatrie du XIX° siècle à l'aune de celles et ceux qui ont voulu en révolutionner les fondamentaux, appréhender autrement la folie et ses multiples composantes. Une

porte blanche posée là, au milieu de nulle part, un tabouret, et l'imaginaire des comédiennes et du public s'envole... Un spectacle profondément humain qui nous aide à porter un autre regard sur la folie.

■ Mercredi 6 décembre à 20h, théâtre du Garde-Chasse Dès 15 ans, tarifs de 9 à 18€

+infos et billetterie : theatredugardechasse.fr

#### Cinéma du Garde-Chasse

#### **VENDREDI 3 NOVEMBRE**

Le Ravissement, • 1h37 Le Règne animal, 2h08 16h 20h30 Lost in the Night, VOST, 2h

#### **SAMEDI 4 NOVEMBRE**

Lost in the Night, VOST

16h30 Les Tourouges et les Toubleus, 940 min

Le Ravissement 20h30 Le Règne animal

#### **DIMANCHE 5 NOVEMBRE**

Le Règne animal 16h30 Le Ravissement 18h30 Lost in the Night, VOST

#### **MERCREDI 8 NOVEMBRE**

14h Linda veut du poulet! 9 1h16 17h La Fiancée du poète, 1h43

#### **VENDREDI 10 NOVEMBRE**

10h30 La Fiancée du poète Le Consentement, • 1h58 14h 17h La Fiancée du poète 20h Le Gang des bois du temple, \* 1h54

#### **SAMEDI 11 NOVEMBRE**

14h Le Consentement 17h Mal viver, VOST, 2h07 20h30 La Fiancée du poète

#### **DIMANCHE 12 NOVEMBRE**

Linda veut du poulet! 🖰 15h30 Le Consentement Viver mal, VOST, 2h04 18h

#### **MERCREDI 15 NOVEMBRE**

14h Anselm, VOST, 1h33 Le Syndrome des amours passées, 1h29 16h

#### **VENDREDI 17 NOVEMBRE**

14h Une année difficile, 1h58 17h Le Syndrome des amours passées 20h Le Syndrome des amours passées

#### SAM

14h Le Syndrome des amours passées

16h Anselm, VOST

Cinexpo: La Révolte des femmes de chambre 18h

 courts-métrages 20h30 Une année difficile

Une année difficile 14h

Killers of the Flower Moon, VOST, 3h26 16h30

#### **VENDREDI 24 NOVEMBRE**

14h Second Tour. \* 1h37

16h Notre corps, 2h48

Ciné-rencontre : Je vous salue salope La misogynie au temps du numérique, 1h20

#### **SAMEDI 25 NOVEMBRE**

Second Tour, \$\frac{1}{8}\$ 1h37 14h Notre corps The Old Oak, VOST, 1h53 17h

20h30 Second Tour

#### **DIMANCHE 26 NOVEMBRE**

Katak, le brave beluga, 🖰 1h22

The Old Oak, VOST 18h Second tour 16h

#### **VENDREDI 1ER DÉCEMBRE**

14h Le Garçon et le héron, 92h04 16h30 L'Enlèvement, VOST, 2h14 20h Complètement cramé!, 1h50

#### **SAMEDI 2 DÉCEMBRE**

Le Garcon et le héron 🤨

17h30 Complétement cramé!, ciné-popcorn

20h30 L'Enlèvement, VOST

#### **DIMANCHE 3 DÉCEMBRE**

Complètement cramé!

17h Ciné-rencontre ODC: Flo, autour de Flo

en partenariat avec l'Observatoire de la diversité culturelle, projection précédée

d'une rencontre littéraire

🕽 séance jeunes parents 🖰 séance jeune public 🌱 ciné-apéro 🧩 ciné-séniors 🖢 ciné-thé 🗑 ciné-popcorn- Agenda complet sur **www.ville-leslilas.fr** 

# Ca se passe chez Folies d'Encre Infos et réservations : 01 43 63 20 20 ou foliesdencrelilas@gmail.com

- Samedi 11 novembre de 11h à 13h: le street artiste Speedy Graphito dédicacera son ouvrage Speedy Graphito Une histoire (d'amour) de l'art.
- Samedi 18 novembre de 11h à 13h: l'illustratrice Laetitia Coryn dédicacera son ouvrage Les soeurs d'Hippocrate.
- Samedi 2 décembre de 11h à 13h: rencontre/atelier/lecture autour de l'ouvrage Ce que peuvent les garçons d'Aurélie Fontaine. Dès 5 ans.

#### Bibliothèque André-Malraux

## Bébé bouquine



Dans le cadre du Mois de la petite enfance, sur le thème « L'expérience de la nature », les bibliothécaires proposent différentes lectures pour les 0-3 ans en salle jeunesse :

- Mercredi 15 novembre à 10h30
- Samedi 18 novembre à 10h30
- Samedi 2 décembre à 10h30

+infos et réservations : 01 83 74 56 56

#### Centre culturel Jean-Cocteau

## Rencontre avec l'artiste Nefeli Papadimouli

L'artiste Nefeli Papadimouli est invitée par le Centre culturel Jean-Cocteau pour une grande exposition en février 2024 dans le cadre de Cultures DHivers, dédiée cette année à la Grèce résiliente. Au cœur de ce projet, un film réalisé avec des Lilasien nes, dont les décors et les costumes sont les sculptures de l'artiste qui viendront peupler l'espace d'exposition. Pour ce film, elle imagine un univers dans lequel des réveur-ses se retrouveraient par le biais de rêves communs. Il nous arrive à



toutes et à tous de rêver que l'on vole, tombe ou court sans fin. Et si ces rêves récurrents nous reliaient les un es aux autres ? Mettant en avant les architectures étonnantes présentes dans le paysage urbain des Lilas, les personnages du film traversent, habitent et plongent dans ces bâtiments emblématiques d'un futur passé : un lycée vide, une cité peuplée, une piscine la nuit, une tour de communication, un fort, un théâtre abandonné. Le paysage urbain de la ville devient alors le décor science fictionnel d'un surprenant songe collectif.

Venez rencontrer l'artiste le 8 novembre à 18h au Centre culturel (espace d'Anglemont) sur inscription à mediationculturelle@leslilas.fr.

# Une carpe farcie mitonnée à l'histoire familiale

La cuisine ashkénaze est au menu du livre d'Elise Goldberg, *Tout le monde n'a pas la chance d'aimer la carpe farcie*, dont elle occupe la place centrale tout en racontant l'histoire de sa famille.

« Je suis issue d'une famille juive de Pologne, autant du côté paternel que maternel. Chez mes grands-parents, il y avait à la fois une certaine mélancolie et beaucoup d'humour : la conséquence d'une histoire subie au fil de choix qui n'étaient pas les leurs. Cela donne une forme de philosophie pessimiste et joyeuse. On fait ce que l'on peut, on prend ce qu'il y a à prendre ». Un va-et-vient entre noirceur et joie que raconte le premier livre d'Elise Goldberg. « J'ai été inspirée par une écrivaine japonaise qui a notamment écrit deux livres où elle imagine ce qu'elle ferait manger à des fantômes invités à sa table. Cela m'a ramenée à la cuisine ashkénaze. Une cuisine particulière, pas très jolie dans l'assiette, peu colorée et assez fade. Un point d'entrée pour raconter l'héritage laissé à la troisième génération qui a suivi la Shoah, dont je fais partie, et qui est le véritable sujet du livre. » Un héritage reçu par fragments, par petits bouts. Une fragmentation que l'on retrouve dans le livre, avec l'imbrication de souvenirs, de textes courts, mélangeant évocations de la cuisine en français, messages de groupes Facebook d'amateur-rices de cuisine ashkénaze, discussions avec sa mère, voyages en Pologne, reconstitution du parcours de sa famille jusqu'à l'arrivée en France... Une sorte de puzzle identitaire.

#### Lilasienne depuis 2008

Elise Goldberg est une pure Parisienne depuis sa plus tendre enfance. Son père est informaticien et sa mère secrétaire. C'est beaucoup d'elle qu'elle tient ses goûts littéraires. Bonne élève, après le baccalauréat, elle étudie en hypokhâgne, khâgne, et en DESS d'édition avant de commencer son parcours professionnel comme assistante dans ce secteur puis comme correctrice indépendante. En 2008, elle s'installe aux Lilas. « Au début, j'étais réticente à passer le périphérique mais je me suis tout de suite sentie bien ici. On rencontre facilement des gens, les rapports sont chaleureux, la ville est métissée et plus calme que Paris. » Grâce à une voisine, elle découvre Le Melting Potes et ses soirées concert du vendredi et samedi soir. C'est dans ce bar de quartier qu'elle a animé des ateliers d'écriture. Une conséquence de sa reprise d'études en création littéraire en 2018. « Je pense qu'il faut combattre l'idée selon laquelle on n'apprend pas à écrire. Cette formation ne donnait pas de recettes, pas de cours de stylis-



tique. Tout était fondé sur la stimulation, la lecture de textes aux autres. A l'époque, j'avais déjà un projet d'écriture autour de l'histoire de ma famille, j'avais fait des recherches, j'étais allée en Pologne pour retrouver des traces, les lieux où avaient vécu mes grands-parents. »

#### Un second livre en projet

Son livre témoigne à la fois d'une culture bien vivante et d'un monde qui s'en va. Il n'y a plus de restaurant ashkénaze à Paris où l'on pourrait manger le fameux *gefilte fish* (carpe farcie) que, pour sa part, elle a mis du temps à apprécier. « *Durant mon enfance je connais-*

sais des personnes âgées parlant yiddish. Mon père le parlait, ma mère le comprenait. Mais ils ne l'utilisaient pas à la maison. Aujourd'hui cela a disparu ou presque. » Reste la mélancolie dont témoigne son livre qui rencontre un certain succès puisqu'il a déjà été réimprimé. « On écrit seule, puis le livre vous échappe et rencontre un public. Je suis à la fois très contente et déstabilisée. Le succès reste quelque chose d'un peu abstrait ». Elise a déjà en projet un nouveau livre creusant toujours l'histoire familiale, mais sous une forme différente. Elle ne veut pas en dire plus.

En attendant, vous pouvez vous essayez à cuisiner le *gefilte fish* et dévorer son livre qui a la saveur d'un bon plat.

#### Heures musicales du Rosaire

Dédale, un concert de saxophone du Duo A+B (Simon Riou et Sébastian Sarasa Molina), dimanche 19 novembre à 15h à l'église Notre-Dame du Rosaire. Entrée libre.

#### Scène ouverte

L'Air de dire organise une scène ouverte de poésie, slam, chanson, sketch, conte... vendredi 8 décembre de 19h à 22h, à l'espace culturel d'Anglemont. Les auteurs et autrices qui souhaitent participer peuvent s'inscrire sur place entre 19h et 19h15. La durée des interventions est limitée à 3 minutes pour les textes et à 4 minutes pour les chansons. Entrée libre.

+infos: 06 63 67 69 43

#### Soirée poésie

Poécité organise une nouvelle soirée de poésie sur le thème « humeurs, senteurs, odeurs », **mercredi 29 novembre à 20h** à Lilas en Scène, 23 rue Chassagnolle. Possibilité de restauration sur place à partir de 19h.

+infos et réservation 01 43 63 41 61

#### Opérations brioches



Le 14 octobre, l'*Unape*i a organisé sa traditionnelle vente de brioches au profit des personnes en situation de handicap.

## Dépistage du diabète



Le 14 octobre, le *Lions Club* proposait une journée de dépistage gratuit du diabète en Mairie. Une belle journée solidaire aux Lilas.

#### **Association EndoFrance**

# Un banc pour s'informer sur l'endométriose

Peindre un banc en jaune, et y apposer une plaque informative avec un QRcode ? C'est le projet « EndoPank », porté par l'association française *EndoFrance*.

L'endométriose est une maladie chronique, touchant une personne menstruée sur dix, provoquant des douleurs aigües et invalidantes au moment des règles, lors de rapports sexuels, pouvant aller jusqu'à l'infertilité. « EndoPank », est un projet de prévention, d'information et de sensibilisation sur l'endométriose. Agréee par le ministère de la Santé, *EndoFrance*, association créée en 2001, multiplie les actions d'information et d'accompagnement à destination des personnes atteintes par cette maladie.

#### 1 personne menstruée sur 10

Le 3 octobre, un nouveau « banc contre l'endométriose » a été inauguré aux Lilas par Lionel Benharous, Madeline Da Silva, Maire-adjointe chargée de l'égalité femmes-hommes, et Marion, bénévole régionale de l'association.



Désormais, place Pierre Brossolette, il vous suffit de sortir votre téléphone et de scanner le QRcode apposé au dossier du banc pour obtenir toutes les informations au sujet de cette maladie. Une nouvelle action de la Ville, après la mise en place d'un congé menstruel pour les agentes souffrant de règles incapacitantes.

#### Solidarité

# Des p'tits dej' solidaires à la paroisse

Depuis six ans, le samedi matin, le *petit-déjeuner solidaire* de la paroisse Notre-Dame du Rosaire fait vivre la fraternité et la solidarité au cœur des Lilas.



Il est environ 7h30 lorsque les premier-es bénévoles arrivent au centre paroissial pour préparer les petits-déjeuners. Pain, omelette, café, thé, chocolat chaud, viennoiseries... Certaines denrées sont apportées directement par les bénévoles, d'autres ont été offertes par des paroissien-nes au cours de la semaine. Entre 8h et 10h, les portes s'ouvrent, et quelques personnes isolées ou en situation de précarité peuvent déguster ce petit-déjeuner

convivial offert. « Ce sont essentiellement des personnes qui vivent dans la rue, raconte Barbara Kanian, référente de l'association. Certain es sont des habitué es, on les retrouve tous les samedis. Pour d'autres, c'est plus aléatoire. Parfois, nous accueillons 5 ou 6 personnes, d'autres fois plus de 15! ». Ici, pas besoin de réserver ou de prendre rendez-vous. Et si les réserves le permettent, les personnes repartent avec un sandwich pour manger plus tard dans la journée.

#### Une association polyvalente

Les matinées où les bénévoles sont en nombre suffisant, des maraudes sont organisées pour distribuer les petits-déjeuners plus largement sur le territoire : « Trois d'entre nous restent à la paroisse pour assurer l'accueil, et trois autres partent avec du pain, du café et du thé, le long de la rue de Paris, jusqu'à la Porte des Lilas ou au Pré Saint-Gervais ». Au-delà de la distribution de repas, Barbara Kanian rappelle la dimension psychologique et humaine de cette action : « Nous avons aussi une mission d'écoute et d'échange avec des personnes qui, parfois, ont peu d'interactions avec autrui. Au fil des années, des liens se sont tissés entre les bénéficiaires et nous. »

#### **Associations sportives**

# Le sport Lilasien à l'heure Olympique!

La Ville a réuni les représentantes des associations sportives le 20 octobre dernier au gymnase Rabeyrolles, pour faire le point sur la rentrée, découvrir la remise à neuf de cet équipement cet été, et lancer une année sportive marquée par les Jeux Olympiques dont la flamme traversera Les Lilas le 25 juillet.





Cette réunion a d'abord permis aux dirigeant es présent es de découvrir les travaux du gymnase. Richard Le Pontois, élu délégué aux sports, a aussi annoncé que la Ville avait acheté 291 places pour les différentes épreuves des Jeux Olympiques de 2024. Elles seront offertes en priorité aux bénévoles des associations sportives et aux jeunes des Lilas car la Ville n'entend pas qu'un tel événement se déroule à proximité sans

que les Lilasien nes n'y aient accès. Un appel a aussi été lancé pour participer, comme chaque année, au Téléthon les 8, 9 et 10 décembre prochain. La livraison des courts de tennis et de padel, les consignes de sécurité prévues dans les équipements sportifs avec la mise en place du plan Vigipirate renforcé et l'installation des nouveaux mâts d'éclairage au parc municipal des sports ont également été évoqués.

## Trail des hauteurs Un défi relevé!

et aux 250 bénévoles!

La deuxième édition du Trail des Hauteurs, organisé par Est Ensemble, s'est tenue le 15 octobre. Course populaire, ouverte à tou·tes, elle a permis de découvrir un parcours exceptionnel à travers les 9 communes du territoire. Félicitations aux 1500 participant·es, aux organisateur·ices,

Et la Ville des Lilas a remporté le trophée de l'entreprise la plus représentée.







# Comment jouer au padel aux Lilas?

Pour jouer au padel sur l'une des deux pistes



vous pouvez réserver auprès des services

Les réservations sont possibles pour jouer le mardi et jeudi (de 8h à 22h) et le terrains sont réservés au Tennis Club des

#### Tarifs pour une heure :

Lilasien ∙nes : **25€** Non Lilasien·nes : 40€ Location de raquette : 5€

Réservations auprès du gardien de

l'espace sportif de l'Avenir 01 48 40 57 31

#### COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU 4 OCTOBRE 2023

# ■ Concession de mobilier urbain

La Ville renouvelle son marché de mobilier urbain avec trois objectifs : réduire la place de la publicité dans l'espace public, moderniser un mobilier parfois ancien, obtenir une redevance plus importante. Ainsi, les panneaux grands formats (4m x 3m), situés souvent aux entrées de la ville, vont disparaitre. Le mobilier va être modernisé, notamment les panneaux destinés à la communication municipale et associative. Enfin, la Ville recevra une redevance annuelle fixe de 26 000€ pendant toute la durée du contrat. Le nouveau marché entrera en vigueur en janvier.

#### ■ Dénomination d'une place Marie Trintignant

118 femmes ont été tuées par leur conjoint ou exconjoint en 2022. La Ville va nommer la place située à l'angle de la rue de Paris et de la rue des Bruyères du nom de Marie Trintignant, à la fois pour célébrer l'actrice de grand talent, mais également car elle incarne un symbole depuis sa disparition sous les coups de son conjoint en 2003. Une façon pour la municipalité de rappeler son engagement dans la lutte contre les violences sexistes et sexuelles et de dire que ces violences ne sont jamais des affaires privées et doivent être dénoncées.

#### ■ Adhésion au réseau francophone « Villes amies des aîné·es »

L'OMS a créé en 2006 un réseau mondial de « Villes amies des aîné-es » pour adapter les territoires à l'augmentation constante de la population Seniors et pour favoriser leur épanouissement. Le réseau accompagnera la Ville dans ses initiatives et les valorisera. Il permettra aussi d'échanger des informations.

#### ■ Billetterie pour les Jeux Olympiques

La Ville a acheté 291 places auprès d'Est Ensemble pour les épreuves des Jeux Olympiques Paris 2024. Elles

# Expression libre des groupes politiques du Conseil municipal



Groupe Le Printemps Lilasien

# Tribune en forme de minute de silence

Se taire pour rendre hommage à toutes les victimes innocentes des actes de barbarie.

Se taire pour dépasser l'émotion et penser.

Se taire avant de reprendre l'action politique en faveur du savoir, de ceux qui le transmettent et du droit des peuples à vivre libre et en sécurité.

Frédérique Sarre, Vincent Durand, Hélène Berthoumieux



Groupe Les Lilas écologie

#### Le choix des maux

Barbarie, terrorisme, victimes civiles, colonialisme, urgence humanitaire, cessez-le-feu, paix, guerre, Dominique Bernard, ...

Les mots se bousculent et peinent à s'agencer correctement pour exprimer ce que chacun ressent suite aux événements intervenus en Israël et à Gaza ces derniers jours. Tout a été dit et son contraire. Loin de nous l'idée d'apporter un commentaire de plus qui n'éclairera pas beaucoup l'horizon de la paix au Moyen Orient comme dans de nombreux autres endroits dans le monde.

Et puis, comment parler d'écologie dans ce contexte? Comment continuer à alerter, à se mobiliser et à agir pour tenter d'éviter de précipiter notre monde dans le chaos environnemental?

Car pendant que les hommes s'entretuent, la planète continue de brûler, de se réchauffer... et le gouvernement d'y contribuer allègrement.

La semaine dernière, une étude sur la pollution atmosphérique en région parisienne montrait que notre territoire était encore une fois le plus mal loti, que nos enfants étaient les plus exposés aux maladies pulmonaires, sanguines et neurologiques.

La concurrence émotionnelle et informationnelle est forte c'est ainsi

Dans ces temps agités et sombres, gardons à l'esprit notre rôle, nos engagements, notre boussole. La mise en œuvre de nos projets, la solidarité et la dignité de tous les élus du conseil municipal, la reconnaissance des citoyens, la sagesse et la mesure de notre maire sont autant de précieux motifs de fierté et de réconfort.

Sander Cisinski, Gaëlle Giffard, Lionel Primault, Alice Canabate, Martin Douxami, Lucie Ferrandon http://leslilasecologie.fr



# Un pôle public de l'Energie pour garantir un tarif acceptable aux usagers!

La crise énergétique a accéléré la conversion des Français à l'écoresponsabilité et l'inflation a fait évoluer le mode de vie et les priorités de tous. Depuis un an, plus de 8 Français sur 10 ont réduit leur consommation d'énergie (84%). Plus de la moitié d'entre eux ont renoncé à chauffer correctement leur logement (62%) et réduit leur consommation d'éau chaude (60%).

Nos concitoyens demeurent largement **pessimistes** pour l'avenir de la planète (70%) et sont très fortement convaincus que **limiter réellement leur empreinte carbone** implique de changer **radicalement** toute notre manière de vivre (76%).

Le PCF prône pour le mix énergétique diversifié, prenant en compte le niveau de maturité des différentes technologies, leur bilan énergétique et écologique sur tout leur cycle de vie - fabrication, utilisation, démantèlement, recyclage - et privilégiant les moins émettrices de CO2. C'est tout particulièrement vrai pour l'énergie électrique, dont le stockage indirect reste difficile et coûteux, nécessitant de mobiliser différentes sources de production.

L'Energie est un secteur stratégique à extraire des griffes du marché, des intérêts privés et des logiques de concurrence. Ce pôle public devrait être doté de capacités de recherche de nouvelles énergies et de nouvelles capacités de production, tout en maintenant un coût d'accès à l'énergie acceptable pour tous les usagers ainsi qu'une péréquation tarifaire, gage d'égalité de traitement sur le territoire. Cela réduirait cette précarité énergétique à laquelle est confrontée de plus en plus d'habitants de ce pays.

Nathalie BETEMPS Malika DJERBOUA Maires adjointes, Patrick BILLOUET, Liliane GAUDUBOIS, Lisa YAHIAOUI. pcf.leslilas@orange.fr Facebook Instagram Twitter: PCF Les Lilas - 23bis rue du château

Les textes des groupes *Lilascité* et *Constructifs* ne nous sont pas parvenus.

seront distribuées aux bénévoles des associations sportives, aux jeunes accueillies au service périscolaire, au service jeunesse et dans les associations solidaires. Des billets seront aussi disponibles pour les épreuves paralympiques.

#### **■** Taxe de séjour

Pour réguler la prolifération des locations de meublés de tourisme qui perturbe le marché de la location immobilière, la Ville instaure une taxe de séjour. Elle étudie aussi avec Est Ensemble un dispositif pour imposer des compensations locatives aux propriétaires louant des meublés de tourisme.



#### Groupe Lilasien·nes pour La Planète et Le Climat

Il y a cinq ans, le **vélo** et la **trottinette** étaient presque absents de nos rues. Aujourd'hui, suite à la crise de la **Covid-19** et à l'extension des **pistes cyclables**, ils sont partout. Aux Lilas, nous adoptons aussi ces **mobilités douces**, conscient de leur rôle dans la **lutte contre le réchauffement climatique**.

Cependant, n'oublions pas les **piétons**, acteurs d'une mobilité au bilan carbone quasi nul. Le **respect mutuel** est essentiel. L'espace public doit demeurer convivial pour tous.

Priorisons la **cohabitation** et le **respect** dans nos déplacements aux Lilas.

Simon Bernstein, Christophe Paquis, Delphine Pupier Contact 06 03 00 54 72 Facebook: lilasiennes pour la planète et le climat

#### ■ Aide exceptionnelle au Maroc et à la Libye

Le Conseil municipal accorde une aide exceptionnelle de 3 000€ pour venir en aide aux victimes des catastrophes qui ont touché le Maroc et la Libye en septembre dernier. Elle sera versée au Fonds d'action extérieure des collectivités territoriales, géré par le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

# PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Mercredi 6 décembre à 19h en Mairie

Le Conseil municipal est retransmis en direct sur la page Facebook et le site de la Ville





Envoyez vos questions

dès aujourd'hui par mail

(servicecommunication@leslilas.fr)

Rendez-vous sur Facebook @VilledesLilas

des Lilas

# Bon anniversaire Monsieur Tarisien

Emile Tarisien, né le 17 octobre 1923, a soufflé sa 100ème bougie entouré de ses proches, du Maire et de Valérie Lebas. L'occasion de se remémorer tant et tant de souvenirs...



#### **Emploi/services**

Artisan lilasien effectue tout travaux de second œuvre intérieur/extérieur : enduit, peinture, revêtement murs/sols, montage cuisine, connexion, plomberie, électricité, dégâts des eaux... Devis gratuit. 06 60 60 11 04

Homme avec expérience dans le bâtiment réalise tous travaux de rénovation : placo, peinture, papier peint... 06 11 35 76 72

Jeune homme propose ses services pour effectuer des travaux : peinture, carrelage, ensuit, parquet, isolation... 06 37 28 67 92

Homme réalise travaux de peinture, nettoyage, bricolage. Devis gratuit. 06 07 97 73 70

Artisan effectue tous vos travaux de rénovation : électricité, plomberie, isolation... Devis et déplacement gratuit. 06 77 26 51 78

Femme très sérieuse disponible pour du ménage ou repassage. 07 54 05 67 97

Je suis une femme très sérieuse, disponible pour des heures de ménage, repassage ou aide aux personnes âgées. 06 69 15 60 52

Entreprise individuelle réalise tout type de travaux de rénovation : placo, carrelage, parquet, pose de fenêtres, éclairage, peinture, papier peint, enduit... Devis gratuit. Respect des délais. 06 20 75 12 76

Je recherche une femme de ménage expérimentée, habitant Les Lilas. 2h/semaine ou proximité.06 70 14 74 09

Cherche des heures de ménage. 07 66 51 18 46

Recherche étudiant e pour cours débutant de japonais pour 1 jeune ado de 14 ans. 1h/semaine. Me contacter pour modalités. 06 10 39 15 17

Homme avec expérience dans le bâtiment propose travaux de rénovation (peinture, enduis, carrelage...). Devis gratuit. 07 62 04 59 13

Le ménage et garde d'enfants et garde malade 07 44 19 03 48

Le ménage et garde d'enfants et garde malade et cuisine, nettoyage 07 68 13 32 72

Enseignante primaire secondaire collège et lycée expérimentée et diplômée donne cours particuliers en français remise à niveau et approfondissement 01 48 91 73 64

#### **Bonnes affaires**

Vend rampe d'accès pliable en alu, neuve, pour fauteuil roulant handicapé. Longueur : 152cm. Prix à voir. 06 09 49 03 69

Je vends des vêtements « femme » presque neufs, des chaussures, et des objets à des prix vraiment dérisoires (entre 4 et 1€), pour cause de déménagement. A voir à mon domicile. 06 29 57 09 53

Vend piano droit en chêne clair Rieger Kloss, parfait état de marche, peu utilisé. 300€. 06 18 68 96 54

Rachète collections de vinyles 33t (rock, jazz, pop, soul, hip-hop...).  $06\,95\,58\,76\,93$ 

Vend humidificateur d'air par ultrasons (10€) et appareil abdominaux (20€). 01 43 62 95 85.

Chaise en bois pour enfants. Hauteur totale 62cm, hauteur dossier 31cm, assise 28x30cm. Déco chats sur dossier. Photos dispo. 10€. 06 72 36 64 38

Meuble semainier en bois massif. 5 tiroirs avec façades et poignées décoratives. H 87cm x L 54cm x I 44cm. Photos dispo. 60€. 06 72 36 64 38

Chaise en bois pour enfants. Hauteur totale 62cm, hauteur dossier 31cm, assise 28x30cm. Déco chats sur dossier. Photos dispo. 10€. 06 72 36 64 38

Meuble semainier en bois massif. 5 tiroirs avec façades et poignées décoratives. H 87cm x L 54cm x I 44cm. Photos dispo. 60€. 06 72 36 64 38

Vends veste astrakam voir t 42/46 en parfaite état 100€ vends echarpe 120€ neuve - 06 81 82 22 29

#### **Immobilier**

Lilasien recherche une maison à acheter aux Lilas, même avec travaux. 06 14 68 20 47  $\,$ 

A louer: parking 22 rue du Coq Français, Les Lilas. A proximité du métro « Mairie des Lilas », au 1er et unique sous-sol dans une copropriété sécurisée et récente. Ouverture par télécommande. 95€/mois. 06 61 53 97 24

Loue place de parking aérien fermé, rue du Coq français. Disponible de suite. 80€/mois. 06 64 97 62 85

Loue place de parkink couvert (6 bd Eugène Decros, Les Lilas). 06 07 45 64 77

Vend studio rue de Paris. Idéal profession libérale - refait à neuf 18m2 - 133 000€ - 06 84 71 71 92





#### Daniel GUIRAUD

Élu du canton Bagnolet - Les Lilas - Romainville, Premier vice-Président du Conseil départemental,

départemental, vice-Président de la Métropole du Grand Paris, Maire honoraire des Lilas

Contact :

dguiraud@seinesaintdenis.fr Tél. : 01 43 93 94 78

# PERMANENCE DES ÉLU-ES

tous les jeudis de 18h à 20h

en Mairie sans rendez-vous



#### Aurélie TROUVÉ

Députée de la 9ème circonscription de Seine-Saint-Denis Reçoit à sa permanence de Romainville (35 avenue de

Verdun) les lundis de 17h à 19h.

Prendre rendez-vous à l'adresse : aurelie.trouve@assemblee-nationale.fr

# Publiez gratuitement votre petite annonce

À retourner à: Infos Lilas PA - Hôtel de ville - 93 260 Les Lilas

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la Ville : www.ville-leslilas.fr

Les petites annonces à paraître dans Infos Lilas sont réservées aux particuliers Lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'Infos Lilas se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de service ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans Infos Lilas.

Votre nom :	Prénom :	
Votre adresse :		
Votre numéro de téléphone :	Date :	
Votre courriel :		

**Rubrique :** ☐ Emploi/services ☐ Don ☐ Garde d'enfants ☐ Bonnes affaires ☐ Immobilier ☐ Auto/moto ☐ Animaux

**Baby-sitting, cours particuliers:** consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur www.ville-leslilas.fr

# **Carnet**

#### DU 19 SEPTEMBRE AU 19 OCTOBRE 2023

#### **NAISSANCES**

Zoé PLOTON POULLEIN (23 août) Innah MUWANGI Malo DUVAL Soan INGIGNOLI Ève GORAM HOUESSOU

#### **MARIAGES**

Juba KETTAMI
et Djénèba SAMASSY
Dinding DRAME
et Mamoudou SYLLA
Mehdi ABOU-BEKR
et Iola GUIRIBA BARDE
Mohamed-Nazim BELAID
et Loubna Sabah HELAL
Said CHIBANE
et Chafia MEFTALI
Soufiane ABDELAZIZ
et Lydia MANADI
Thomas FUGIER
et Elise WURTH

#### DÉCÈS

Roger VERMEULEN
Michel MORICE
Thomas HUYNH KIM LONG
Alain ILLY
Simone jeanne Marie SIRE
Régine ROBERT
Steve COHEN,
Gilles, Stéphane CHOMODÉ,
Renée Annick RANNOU
Jasmine THANABALASINGAM
Yves Alphonse CHOURAQUI
Moïse SEBAH
Zahra HAMAD

# Le Comte d'Anglemont : un philanthrope devenu Maire des Lilas

Anglemont est aujourd'hui le nom de l'espace culturel accueillant le Conservatoire, la bibliothèque et le Centre culturel. Mais qui sait encore que c'est Arthur Henri Lambin, comte d'Anglemont, qui a laissé son nom à ce lieu ?



Son nom à rallonge cache quelques quartiers de noblesse ancienne et les racines de son arbre généalogique remontent à 1651 avec Jean, conseiller du Roi. Le comte nait à Verdun-sur-Meuse, en 1821, sous le règne de Louis-Philippe.

Venu avec son père à Paris, on le retrouve trentenaire sur le territoire de la future commune des Lilas. En 1857, attiré par l'air pur et la vue sur la plaine de Noisy, il achète à André Bernard, ancien Maire de Romainville (1836 – 1839) et propriétaire des deux tiers de la surface actuelle de la commune, la propriété du « Château Bernard ». On ne sait si le bâtiment actuel a été construit par d'Anglemont ou par l'un des précédents propriétaires. Mais quand il l'acquiert, il n'existe que la partie centrale. Les extensions à droite et à gauche seront ajoutées dans les années 1920 et 1930, pour la future pension pour jeunes filles.

# Hypnose, magnétisme et réincarnation

Le Comte est une personnalité riche et complexe. Homme de lettres, humaniste, partisan de Fournier et de Saint-Simon, c'est un philanthrope qui contribue pour 30 000 francs à la maison de retraite intercommunale de la Seigneurie, à Pantin. Féru d'ésotérisme, on lui doit un ouvrage sur « Dieu dans la science et dans l'amour », en 6 volumes (1899). Diagrammes à l'appui, il y traite d'hypnotisme et de magnétisme, de synthèse de l'âme humaine avec l'être et la nature, des règnes angéliques et archangéliques. Les dernières découvertes sur l'évolution y font bon ménage avec la croyance en la réincarnation.

#### Maire malgré lui

En 1870, au cours du premier siège de Paris, il devient le second Maire des Lilas, un peu malgré lui. Le précédent, François-Xavier Guérin-Delaroche, bonapartiste convaincu, venait de démissionner en raison de l'avènement de la République. Devant la menace prussienne, d'Anglemont fait déménager les services de la Ville à l'abri des fortifications parisiennes au 53 rue de Belleville. Il suit en cela l'exode de la plupart de ses administré·es. Contre vents et marées, d'Anglemont reste cependant présent physiquement aux Lilas. Deux jours avant la signature de l'armistice consacrant la défaite française, le 28 janvier 1871, d'Anglemont démissionne suite à un vif conflit avec les gardes nationaux stationnés aux Lilas.

#### L'espace d'Anglemont en héritage

Il décède à 77 ans aux Lilas en 1898, sans enfant ni héritier, malgré ses deux mariages. La succession se résout en 1901, par la vente de la propriété à Marie-Antoinette Delorme, épouse de Jules-Henri Gay, instituteur et fils d'instituteur. Après des aménagements, la pension pour jeune filles « Institution de Madame Gay, villa du Rond-Point », également nommée « la Campagne à Paris », ouvre en 1903. Leur belle fille Gisèle Gay reprendra le flambeau en 1932 durant 50 ans. A sa retraite, elle revend la propriété à la Ville. En 1988, le nouveau bâtiment est inauguré. Il est un peu l'héritage d'un philanthrope et humaniste, qui fit pourtant face à ses responsabilités dans une période bien difficile de notre histoire.

# Contre les violences envers les enfants

Formons Repérons Signalons

#FormonsRepéronsSignalons



